

第72期 中間報告書

平成19年4月1日～平成19年9月30日

ツムラ  
今日までと、  
これからと。

株主・投資家の皆様へ



〈経営理念〉  
自然と健康を科学する



化学構造式を象った形状は、  
ツムラの「自然と健康を科学する」  
姿勢を表わしています。  
コーポレートカラーの  
ツムラセピアは、  
草根木皮が息吹く自然の恵みの  
源泉である「大地」の色を  
意味しています。

## Contents

- 株主の皆様へ ..... 1
- 決算レポート [連結] ..... 3
- トピックス ..... 5
- ツムラ通信 ..... 9
- 会社の概況・株式の状況 ..... 10
- 株主メモ ..... 11

# To Our Shareholders

株主の皆様におかれましては、ますますご清栄のこととお喜び申し上げます。  
「ツムラ 今日までと、これからと。」をお届けするにあたり、ここに改めまして、  
日頃のご支援に心より感謝申し上げます。  
当社の活動内容等の情報をお伝えするとともに、株主の皆様からご意見をいただく  
機会へと繋げるためのコミュニケーションツールとして、この度、中間報告書を全  
面リニューアルいたしました。  
今後とも、ますますのご愛顧を賜りますようお願い申し上げます。

## 「今日までと・・・」 営業利益・経常利益は過去最高益 医薬品・家庭用品ともに増収増益

2007年度中間期の連結業績は、売上高、営業利益、経常利益ともに前年同期を大  
きく上回りました。中間純利益が減益となっているのは、昨年度に本社・六番町ピ  
ルの売却に伴う特別利益が計上されたことによるものです。業績は、ほぼ当初計画  
どおりに推移しており、中期経営計画の初年度として、順調な滑り出しであると思  
っています。医薬品事業においては、「漢方医学の確立\*」や「育薬の推進\*」とい  
った施策を着実に進め、医療用漢方製剤が数量ベースで8.1%伸長、129処方中117  
処方前年同期の売上を上回り、増収増益となりました。また、家庭用品事業にお  
いても、主カブランド「バスクリン」のリニューアルや9月に新発売しました「バ  
スクリン カラダプラス」等の拡売により、増収増益となり営業黒字となりました。  
今後とも、通期計画の達成に向けて取り組むべき課題を着実に実施していきます。

また、株主様への還元については、当中間期においては10円の配当としました。

※詳細は6ページに記載



## 「これからと・・・」 中期経営計画（2007～2009年度）を策定 2007年度は漢方・生薬に特化した事業展開のスタートの年

当社を取り巻く経営環境は、家庭用品事業の分社化  
や本社ビルの売却等の施策を実施したことにより、大  
きく変化しました。そのため、本年5月に、2007年  
度を初年度とする「中期（3カ年）経営計画\*」を策  
定しました。当社が取り組むべき課題は、これまでの  
施策の実施によって、より明確になってきました。こ  
の中期経営計画では、2007年度を「漢方・生薬に特  
化した事業展開のスタートの年」と位置づけ、基本戦  
略としての6つの活動目標\*を新たに設定しました。

中期経営計画は、医療用漢方製剤が、過去5年間の  
実績から毎年数量ベースで7%伸長することを前提に  
策定しています。

2009年度に連結売上高1,045億円、連結営業利益  
200億円を目指し、重要な経営指標であるROA（総  
資産営業利益率）13.5%を目標としています。有利  
子負債については、引き続き圧縮に努め、2009年度  
末に230億円を目指します。

株主様への還元については、当社の最も重要な経営  
課題の一つと位置づけております。

中期経営計画の3年間の投資計画等を勘案しなが  
ら、増配を基本に考え前向きに検討していきます。

※中期経営計画の数値目標および活動目標については、5ペー  
ジ以降のトピックスに記載

## 通期連結業績予想は当初計画どおり 売上高950億円、営業利益160億円、当期利益88億円

2007年度の連結業績予想については、漢方製剤の  
副原料である乳糖の市場価格や原油価格の高騰が続  
くと見込まれるものの、更なる経費節減等に努める  
ことにより、当初計画の達成を目指していきたいと  
考えています。有利子負債の削減も予定どおり進め、  
2007年度末に285億円まで圧縮し、ROA 11.3%を  
目指します。

株主様への還元については、1株当たり配当金を期  
末10円、年間20円の予想としています。

株主の皆様におかれましては、変わらぬご支援を賜  
りますようお願い申し上げます。



代表取締役社長  
芳井 順一

# 決算レポート [連結] Financial Report [Consolidated]

## ◆連結貸借対照表

(単位：百万円)

科目	当中間期 平成19年9月30日現在	前中間期 平成18年9月30日現在
(資産の部)		
I. 流動資産	65,885	70,536
II. 固定資産	70,652	72,279
有形固定資産	41,165	41,822
無形固定資産	1,380	1,356
投資その他の資産	28,106	29,100
III. 繰延資産	0	1
資産合計	136,538	142,817
(負債の部)		
I. 流動負債	46,821	55,448
II. 固定負債	17,730	22,815
負債合計	64,551	78,263
(純資産の部)		
I. 株主資本	62,193	55,053
資本金	19,487	19,487
資本剰余金	1,940	1,940
利益剰余金	41,130	33,948
自己株式	△ 366	△ 323
II. 評価・換算差額等	8,527	8,445
その他有価証券評価差額金	7,342	8,037
繰延ヘッジ損益	△ 124	186
土地再評価差額金	1,030	670
為替換算調整勘定	278	△ 448
III. 少数株主持分	1,266	1,054
純資産合計	71,986	64,554
負債純資産合計	136,538	142,817

## ◆連結損益計算書

(単位：百万円)

科目	当中間期 自平成19年4月1日 至平成19年9月30日	前中間期 自平成18年4月1日 至平成18年9月30日
売上高	45,729	43,303
売上原価	14,990	13,883
売上総利益	30,738	29,419
販売費及び一般管理費	23,192	22,635
営業利益	7,546	6,784
営業外収益	435	311
営業外費用	621	765
経常利益	7,360	6,329
特別利益	1	7,833
特別損失	226	661
税金等調整前中間純利益	7,135	13,501
法人税、住民税及び事業税	2,480	5,381
法人税等調整額	429	△ 520
少数株主利益	20	20
中間純利益	4,204	8,620

## ◆連結キャッシュ・フロー計算書

(単位：百万円)

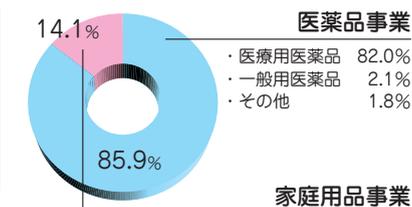
科目	当中間期 自平成19年4月1日 至平成19年9月30日	前中間期 自平成18年4月1日 至平成18年9月30日
I 営業活動によるキャッシュ・フロー	△ 483	5,505
II 投資活動によるキャッシュ・フロー	△ 1,639	13,191
III 財務活動によるキャッシュ・フロー	△ 4,011	△ 6,115
IV 現金及び現金同等物に係る換算差額	37	△ 15
V 現金及び現金同等物の増加額・減少額(△)	△ 6,096	12,567
VI 現金及び現金同等物期首残高	19,812	9,326
VII 現金及び現金同等物中間期末残高	13,716	21,893

## ◆事業の種類別セグメント情報

(単位：百万円)

	売上高		営業利益	
	当中間期	前年同期比	当中間期	前年同期比
医薬品事業	39,274	+2,372	7,160	+351
家庭用品事業	6,455	+55	385	+409

## 当中間期売上高事業別構成比



## ●ツムラ医療用漢方製剤 売上高トップ10と育薬処方



## ●入浴剤等主な商品売上高



処方名	主に使われている疾患・症状
(だいけんちゅうとう) 大建中湯	イレウスに伴う腹痛、腹部膨満感
(ほちゅうえききとう) 補中益気湯	術後の体力増強、食欲不振 など
(さいれいとう) 柴苓湯	浮腫を伴う疾患、急性胃腸炎
(かみしょうようざん) 加味逍遙散	更年期障害に伴う様々な症状
(ごしゃじんきがん) 牛車腎気丸	頻尿、腰痛、しびれ(糖尿病性神経障害 など)
(りっくんしとう) 六君子湯	胃炎、食欲不振、機能性の胃腸症
(はくもんどうとう) 麦門冬湯	咳(感冒、気管支炎 など)
(しゃくやくかんぞうとう) 芍薬甘草湯	筋肉のけいれんを伴う痛み(こむらがりなど)
(とうきしゃくやくざん) 当帰芍薬散	更年期障害に伴う様々な症状、貧血
(しゅうぜんたいほとう) 十全大補湯	病後の体力低下、疲労倦怠、貧血
(よくかんざん) 抑肝散	神経症、認知症の周辺症状

※漢方にも詳しいお医者様をご紹介します

[ツムラホームページへアクセスしてください](#)

漢方薬は、一人一人の体質や症状を考慮して処方される薬です。従って、同じ症状・病気でも同じ薬が処方されるとは限りませんので、必ず、お医者様の診察を受け、処方していただくようお願いいたします。

## 中期経営計画 (2007～2009年度)

本年5月に新たな中期経営計画を発表し、2007年度を「漢方・生薬に特化した事業展開のスタートの年」と位置づけました。

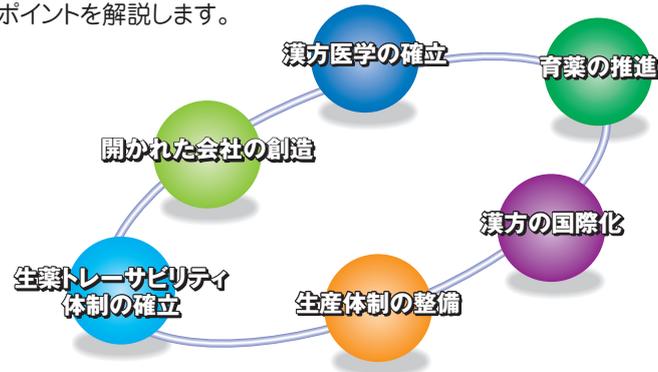
## 中期経営計画 (2007～2009年度) 数値目標

(単位: 億円)

	2007年度		2008年度		2009年度	
	計画	前期比	計画	前期比	計画	前期比
売上高	950	4.1%	990	4.2%	1,045	5.6%
営業利益	160	3.2%	170	6.3%	200	17.6%
経常利益	155	5.9%	165	6.5%	196	18.8%
当期純利益	88	△33.1%	95	8.0%	115	21.1%
有利子負債	285	△20.2%	250	△12.3%	230	△8.0%
ROA (総資産営業利益率)	11.3%		11.9%		13.5%	

## 活動目標

中期経営計画を達成するための基本戦略としての6つの活動目標は以下のとおりです。各項目に関して、ポイントを解説します。



## 漢方医学の確立

2001年に大学医学部・医科大学の教育指針となる「医学教育モデル・コア・カリキュラム」が公表されたことにより、大学医学部における漢方医学教育が充実しつつあります。2004年度に全ての大学医学部・医科大学において漢方医学教育が実施されるようになりました。今後は、2009年度までに、

- ・全80大学で\*8コマ以上の講義必修化 (56大学)
  - ・全80大学に漢方外来の設置 (65大学)
  - ・全80大学で大学主催の講師育成セミナーの開催 (48大学)
- \*1コマ=1授業  
( )は2007年9月末時点

となるよう、更なる充実に向けて支援していきます。

## 育薬の推進

ツムラが進めている漢方の育薬とは、医療ニーズの高い領域で、新薬での治療に困っている疾患で、漢方薬が特異的に効果を発揮する疾患に的を絞り、臨床・基礎データの集積を行っていくことです。

漢方の育薬としては現在、「ツムラ六君子湯」「ツムラ抑肝散」「ツムラ大建中湯」の3品目に取り組んでいます。



### ～認知症周辺症状と抑肝散～

認知症には中核症状(記憶障害や見当識障害など)と周辺症状(不安、抑うつ、興奮など)があります。

「抑肝散」は食事をする、着替える、歩くなどの日常の動きを低下させることなく、周辺症状を改善するという治療効果が報告され、現在大変注目されています。

認知症の周辺症状の改善は、患者さんの治療だけではなく、介護するご家族や医療従事者のQOL\*向上に繋がり、患者をとりまく生活環境にも明るい影響を与えます。



ツムラホームページへアクセスしてください

webサイト「認知症フォーラム.com」にも協賛しています。

\*QOL:生活の質、人生の質

## 漢方の国際化

ツムラは、米国内で治療に困っている疾患で、漢方薬が特異的に効果を発揮する領域に的を絞って、漢方の国際化を推進しています。

現在は、手術直後のイレウスを対象とした「TU-100(大建中湯)」の開発に集中・特化して取り組んでいます。なお、「TU-100(大建中湯)」は、現在第Ⅱ相臨床試験を実施中です。

# TOPICS

## ● 生産体制の整備

中期経営計画では、医療用漢方製剤が販売数量ベースで毎年7%伸長することを前提としています。そのためには、生産体制を整備しておく必要があります。主な設備投資としては、漢方製剤生産工場の製造ラインの更新や原料となる生薬を保管する倉庫の増設などがあります。また、将来に向けて新たな工場の建設も視野に入れていきます。

### 〈漢方製剤(エキス顆粒)〉

ツムラが生産・販売している漢方製剤は主に顆粒タイプです。各処方ごとに構成される生薬の種類が異なりますので、できあがる顆粒の色や味も様々です。



かっこんとう  
葛根湯



おうれんげどくとう  
黄連解毒湯



けいしほくりょうがん  
桂枝茯苓丸

## ● 生薬トレーサビリティ体制の確立

原料生薬の調達に関しては、「安全で安心できる原料生薬の安定確保」を目的とした、生薬トレーサビリティ体制の確立が重要なテーマとなっています。

ツムラでは中国および日本などの決められた生産地、栽培農家とのコミュニケーションを大切にしながら「安全で安心できる原料生薬を安定確保する」ために、全ての生薬に対して生産地から工場までの生産履歴情報の収集を進めています。また、品質および残留農薬等の検査を徹底して行い、品質と安全性を担保できるように努めています。(ツムラでは、129品目の漢方製剤の原料として、118種類の生薬を取り扱っております。)

### 〈生薬を栽培されている方の声〉



片岡さん



山本さん

### 私たちが作っています!

徹底した管理のもと、私たちの手で安全で安心できる原料生薬を生産しています。

※ツムラ契約栽培団体の一つであるヒューマンライフ土佐代表理事の片岡さんと副代表理事の山本さん

## ● 開かれた会社の創造

株主様をはじめとする、ステークホルダーとの信頼関係の構築、企業姿勢・経営内容の積極的開示、社員への経営方針についての説明・教育に力を入れています。株主の皆様に対しては、「フェア・タイムリー・ディスクロージャー」を基本に、インターネット・ホームページなどにも様々な情報を掲載しています。

## 女性のための漢方セミナー 全国で開催中

ツムラでは、漢方の正しい理解を深めていただくために、毎年全国で開催される市民公開セミナーに協賛しています。今年度のテーマは、冷えやイライラ、肩こり、頭痛などつらい症状に悩まされることも多い「更年期障害」です。この報告書が皆様のお手元に届いた後も、セミナーが予定されています。詳しい情報はツムラホームページでご確認いただき、お申し込みのうえ、ぜひお越しください。



**愛知** 2007年9月12日(水)  
主催：東海テレビ  
会場：愛知厚生年金会館 (終了)

**北海道** 2007年10月24日(水)  
主催：北海道文化放送  
会場：北海道厚生年金会館 (終了)

**広島** 2007年11月3日(土・祝)  
主催：NHKちゅうごくソフトプラン、NHKエデュケーショナル  
会場：ALSOKホール (終了)

**宮城** 2007年11月14日(水)  
主催：河北新報社  
会場：電力ホール (終了)

**大阪** 2007年12月7日(金)  
主催：毎日新聞社  
会場：大阪市中央公会堂

**東京** 2008年1月19日(土)  
主催：朝日新聞社  
会場：東京厚生年金会館

**福岡** 2008年1月21日(月)  
主催：テレビ西日本  
会場：アクロス福岡シンフォニーホール

## ツムラの持続的な発展のために

### 〈栽培農家への指導〉

ツムラの漢方製剤の原料である生薬は、自然の恵みである天産物です。西洋薬のように化学的に合成されたものではありません。ツムラが「持続的に発展」するためには、この生薬の安定確保に向けた取り組みが大変重要になります。長年にわたり、生薬の栽培研究を行ない、研究で得られた成果にもとづき、必要に応じてツムラの社員が直接栽培農家に指導しています。



中国でツムラの社員が生薬である防風の生育状況を確認し栽培指導しているところ。

## ホームページのご紹介

ツムラホームページがリニューアル  
<http://www.tsumura.co.jp>

このたびツムラでは、「漢方薬のことなら何でもわかる情報ポータルサイト」をコンセプトに、ホームページをリニューアルしました。「そもそも漢方薬ってどんなもの?」といった素朴な疑問から、実際に漢方薬にも詳しいお医者様を検索するサイトへのリンクまで、幅広い情報をわかりやすく整理し、簡単にアクセスできるようになっています。ぜひご覧ください。



※インターネットをご利用できない株主様からのお問合せ  
 お薬に関するお問合せ **03-5574-6600**  
 株式・ビジネス情報 **03-6361-7101**

**個人投資家の皆様へ**  
 ■ツムラの株主に関する情報(配当・株主優待など)やビジネス情報を提供します

株主の皆様からのお問合せ(eメール)窓口もございます。

**なるほどなっど漢方薬**  
 ■漢方薬のことはこのサイトでわかります!  
 「漢方薬とは?から正しいのみ方まで」  
 「漢方治療の上手な受け方」

■一般の薬局で購入できるお薬 ~ 一般用漢方製剤・一般用医薬品 ~  
**KAMPO Products 一般用漢方製剤**  
 ■一般の薬局で購入できる医薬品はこちらのサイトをご利用ください  
 漢方以外のお薬(婦人薬・健胃・消化薬・滋養強壮内服液等)もこちらのサイトでわかります。

■入浴剤など家庭用品については、こちらから!  
 バスクリン等の家庭用品は「ツムラ ライフサイエンス(株)」のホームページへのアクセスとなります。

## ●会社概要

本社 東京都港区赤坂二丁目17番11号  
 創業 明治26年4月10日  
 設立 昭和11年4月25日  
 資本金 194.87億円  
 従業員数 (単体) 2,160名 (就業人員数)  
 (連結) 2,777名 (就業人員数)

## ●役員

取締役会長 風間 八左衛門  
 代表取締役社長 芳井 順一  
 常務取締役 久島 正史  
 常務取締役 森 善樹  
 常務取締役 市尾 義昌  
 取締役 上田 賢示  
 取締役 荒井 聡  
 取締役 田中 典裕  
 取締役 杉田 亨  
 常勤監査役 村山 努  
 常勤監査役 桑原 耕三  
 監査役 湯佐 富治  
 監査役 野田 聖子

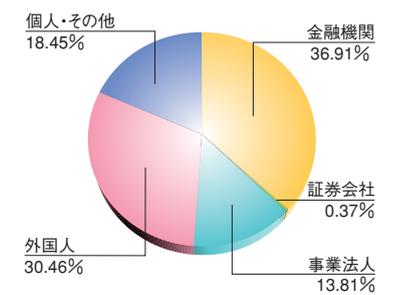
## ●連結子会社

**国内**  
 株式会社ロジテムツムラ  
 株式会社クリエイティブサービス  
 ツムラ ライフサイエンス株式会社  
**海外**  
 深圳津村製薬有限公司  
 上海津村製薬有限公司  
 TSUMURA USA, INC.  
 PACIFIC MARKETING ALLIANCE, INC.

## ●株式の状況

発行可能株式総数 250,000,000株  
 発行済株式の総数 70,771,662株  
 株主数 9,900名

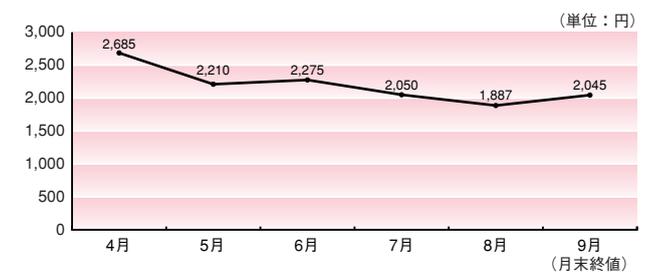
## ●所有者別株式数分布状況



## ●大株主

株主名	持株数 (千株)	持株比率 (%)
日本トラスティ・サービス信託銀行株式会社(信託口)	5,936	8.39
日本マスタートラスト信託銀行株式会社(信託口)	3,632	5.13
株式会社三菱東京UFJ銀行	2,697	3.81
指定単受託者三井アセット信託銀行株式会社1口	2,254	3.19
エイチエスピーシーファンドサービスズパークスアセットマネジメントリミテッドユーエスクライアント	2,158	3.05
エイチエスピーシーファンドサービスズパークスアセットマネジメントコーポレイテッド	1,935	2.73
ツムラグループ従業員持株会	1,844	2.61
ザチエースマンハッタンバンクエヌエイロンドン	1,551	2.19
エスエルオムニバスアカウント	1,525	2.15
第一三共株式会社	1,525	2.15
日本トラスティ・サービス信託銀行株式会社(信託口4)	1,353	1.91

## ●株価推移 (平成19年4月~平成19年9月)



# 株主メモ

事業年度 4月1日～翌年3月31日  
 配当金受領 期末配当金 毎年3月31日  
 株主確定日 中間配当金 毎年9月30日  
 定時株主総会 毎年6月中  
 基準日 毎年3月31日  
 株主名簿管理人 三菱UFJ信託銀行株式会社  
 取次所 三菱UFJ信託銀行株式会社 全国各支店  
 野村證券株式会社 全国本支店  
 単元株式数 100株  
 (平成19年2月1日付をもって、1,000株から100株に変更しました)  
 公告方法 電子公告により行います。  
 公告掲載URL <http://www.tsumura.co.jp/zaimu/index.htm>  
 ただし、事故その他、やむを得ない事由によって電子公告をすることができない場合は、日本経済新聞に掲載します。

## お問い合わせ先・郵便物送付先

〒137-8081 東京都江東区東砂七丁目10番11号  
 三菱UFJ信託銀行株式会社 証券代行部  
 TEL 0120-232-711  
 (平日9:00～17:00)

住所変更、配当金振込指定・変更、単元未満株式の買取請求に必要な各用紙および株式の相続手続依頼書のご請求は、下記の電話またはホームページをご利用ください。

TEL 0120-244-479 (自動音声対応・24時間)

ホームページ <http://www.tr.mufg.jp/daikou>

なお、株券保管振替制度をご利用の株主様は、お取引のある証券会社にご照会ください。

## 2009年(平成21年)1月実施予定 株券が「無効」に!!

■株券電子化が実施されると、上場会社の株券は無効となりますが、株主の権利は電子的に証券会社等の金融機関の口座で管理されます。株券をお手元(自宅、貸金庫等)にお持ちの場合は、必ずご確認ください。

株券はご本人名義になっていますか?

※Q1「名義の確認方法」を参照

株券を証券会社を通じて「証券保管振替機構(ほふり)」にお預けの場合

いいえ ※ご家族の株券もご確認ください。

はい

早急に、名義書換をしてください!!

※Q2「名義書換の手続き方法」を参照

書換未済

手続きは不要!!

手続きは不要!!

Q1 株券「名義の確認方法」は?

A1 お手持ちの株券の裏側に「登録年月日」「株主名」「登録証印」の項目がありますので、「株主名」の欄が本人確認のできるお名前かご確認ください。  
 ※古い株券の場合、原始名義人が表側に印刷されている場合があります。

Q2 株券「名義書換の手続き方法」は?

A2 相続・贈与・譲渡等による名義書換の手続きは株主名簿管理人に連絡をしてください。  
**■株主名簿管理人の探し方■**  
 株主総会招集通知、配当金通知などの書類の封筒に記載されている差出人をご確認ください。  
 (主に、信託銀行や証券代行会社の証券代行部の名が記載されています。)  
**■株主名簿管理人において行える主な手続き■**  
 1. 名義・住所等の変更  
 2. 紛失等株券の再発行  
 3. 単元未満株式の取扱  
 ※その他、証券会社でも名義書換の手続きの取次を行っている会社もあります。詳細は、お近くの証券会社へお問い合わせください。

Q3 株券電子化後に開設される「特別口座」って何?

A3 株券電子化に伴い、証券会社を通じて株券を「証券保管振替機構(ほふり)」に預けていない株主の権利を確保するために、自動的に当該上場会社が信託銀行等に開設する口座です。  
 注意!  
 ◆株券電子化実施前後の売却はできません。  
 ◆「特別口座」では、株式の売買はできません。  
 ◆複数銘柄を所有している場合、「特別口座」も銘柄ごとになります。

「証券決済制度改革推進センター資料より作成」

### お問い合わせ先および情報は

日本証券業協会 証券決済制度改革推進センター  
 (証券受渡・決済制度改革懇談会事務局)※  
 TEL : 03-3667-4500 (平日9:00～17:00) URL : <http://www.kessaicenter.com/>  
 (※担保に関する情報も適宜更新しています。)



〒107-8521 東京都港区赤坂二丁目17番11号  
 TEL (03) 6361-7101

